

1 Absender (Name, Anschrift, Land) SungEel Hitech Hungary Kft. Szhl.: 2310 Szigetszentmiklós ATI Sziget Ipari Park 48. Th.: 3078 Bátorjytereny, Hatvani út 2. Adószám: 26200774-2-13				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). 																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Fémker. eng. szám: FE00094100002 EUROGATE CONTAINER TERMINAL WILHELMSHAVEN GmbH und Co. KG CREAN PIER 1 D-26388 WILHELMSHAVEN				16 Frachtführer inTime Express Logistik GmbH Am Kirchhorster See 1 D-30916 Isernhagen Tel.: +49 5136 / 9757-0 Fax: +49 5136 / 9757-149																							
3 Auslieferungsort des Gutes WILHELMSHAVEN GERMANY				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Vermerke des Frachtführers																							
4 Ort und Datum der Übernahme des Gutes WILHELMSHAVEN 19.06.2024																											
5 Beigefügte Dokumente (1) PL SE-BARON - 05.12.24 ANEX 15, MSDS																											
6 Kennzeichen und Nummern 8340.0000		7 Anzahl Packst. 40 PCS		8 Art der Verpackung BAKED JELLY ROLL		9 Offizielle Benennung 1.1.4.2.1 székelti palacsinta Coniage accordance with 1.1.4.2.1 not bound to ECRATER		10 Statistik-Nr.		11 Bruttogewicht (kg) 19533		12 Umfang in m³															
UN3077 Hulladék Kömlesztett veszélyes szilárd anyag m.n.n. (Jelly Roll), 9, III, (-)		UN3077 Waste Environmentally hazardous substance solid n.o.s. (Jelly Roll), 9, III, (-)																									
UN-Nummer Ben. s. Nr. 9		Gefahrenzettelmuster-Nr.		Verpackungsgruppe		19 zu zahlen vom Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger															
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften TWC CODE: 191211 BAKED CODE: A17C CATE: HANU146639C SEAL 813061																											
14 Rückerstattung																											
15 Frachtzahlungsanweisungen frei unfrei						20 Besondere Vereinbarungen																					
21 Ausgefertigt in DEUTSCHLAND						24 Gut empfangen Datum/Uhrzeit:																					
22 SungEel Hitech Hungary Kft. Szhl.: 2310 Szigetszentmiklós ATI Sziget Ipari Park 48. Th.: 3078 Bátorjytereny, Hatvani út 2. Unterschrift und Stempel des Absenders						23 inTime Express Logistik GmbH Am Kirchhorster See 1 D-30916 Isernhagen Tel.: +49 5136 / 9757-0 Fax: +49 5136 / 9757-149 Unterschrift und Stempel des Frachtführers						Unterschrift und Stempel des Empfängers															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung (mit Grenzübergängen) von bis km DE 3412 WLK 1468						Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette																	
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift																	
27 Amtliches Kennzeichen KFZ Anhänger		Nutzlast (kg)		Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift				Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift																			
Benutzte Gen.-Nr.												☐ National				☐ Bilateral				☐ EG				☐ CEMT			

SungEel Hitech Hungary Kft.

3078 Bátorfőnyék, Hatvani út 2.

VAT: 26200774-2-13, EORI / VPID: HU0059748355

TEL : +36 70 287 7422

COMMERCIAL INVOICE

SungEel Hitech Hungary Kft.
3078 Bátorfaterenye, Hatvani út 2.
VAT: 26200774-2-13, EORI / VPID: HU0059748355
TEL:+36 70 287 7422

PACKING LIST

To	: GMTech Co Ltd.	No.	: SE-BATON-085/2024
Address	: 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do	Date:	: 19.06.2024
Ship to	: GMTech Co Ltd.	Payment:	: TT Base
Address	: 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do		
Country	: Korea		
Tel	: +82-10-7310-9103		
Attention	: Park So Hyun		
Shipped per	: Ocean Freight		
From	: Wilhelmshaven		

Pallet No.	Item	Description	Quantity per Case	Net Weight	Gross Weight	
1	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-6	481,0	551,0	
2	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-7	424,0	494,0	
3	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-8	485,0	555,0	
4	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-9	426,0	496,0	
5	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-10	512,0	582,0	
6	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-11	489,0	559,0	
7	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-12	458,0	528,0	
8	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-13	438,0	508,0	
9	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-14	460,0	530,0	
10	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-15	470,0	540,0	
11	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-16	512,0	582,0	
12	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-17	403,0	473,0	
13	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-18	459,0	529,0	
14	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-19	497,0	567,0	
15	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-20	418,0	488,0	
16	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-21	350,0	420,0	
17	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-22	382,0	452,0	
18	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-23	432,0	502,0	
19	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-24	399,0	469,0	
20	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-25	402,0	472,0	
21	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-26	394,0	464,0	
22	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-27	348,0	418,0	
23	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.10-28	403,0	473,0	
24	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-1	421,0	491,0	
25	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-2	369,0	439,0	
26	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-3	474,0	544,0	
27	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-4	421,0	491,0	
28	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-5	376,0	446,0	
29	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-6	376,0	446,0	
30	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-7	369,0	439,0	
31	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-8	432,0	502,0	
32	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-9	340,0	410,0	
33	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-10	341,0	411,0	
34	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-11	355,0	425,0	
35	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-12	402,0	472,0	
36	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-13	451,0	521,0	
37	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-14	420,0	490,0	
38	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-15	316,0	386,0	
39	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-16	422,0	492,0	
40	4	pc	SDI- Jelly Roll from Cell -24.06.11-17	406,0	476,0	
	160					
Total			40pcs KG	16 733,00 kg	19 533,00 kg	

Container no. HAMU1466390
Seal no. 313061

SungEel Hitech Hungary Kft.
SungEel Hitech Hungary Kft.
Sz.: 2310 Szigetszentmiklós,
ATI Sziget Ipari Park 48.
H.: 3078 Bátorfaterenye, Hatvani út 2.
Adószám: 26200774-2-13
Fémker. eng. szám: FE00094100002

Multimodal Dangerous Goods Form

1 Shipper/Consignor/Sender (full style address is mandatory) SungEel HiTech Hungary Kft. H-3078 Bánytereny, Hatvani út 2.		2 Transport document number BOOKING NO:	
		3 Page: 1/ 1 page	4 Shipper's reference SE-BATON-085/2024
		5 Freight Forwarder's reference	
6 Consignee GMTech Co. Ltd. Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do, 54002, Republic of Korea		Carrier: HAPAG LLOYD	
		SHIPPER'S DECLARATION I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described below by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded and are in all respects in proper condition for transport according to the applicable international and national government regulations.	
8 This shipment is within the limitations prescribed for:		9 Additional handling information	
	CARGO ONLY	Emergency contact person name: Mr. Park Soo Chul Emergency contact person number: +36708827559	
10 Vessel and Voyage number AL DAHNA EXPRESS	11 Port of loading WILHELMHAVEN	MSDS added	
12 Port of discharge BUSAN	13 Destination BUSAN		
14 Shipping Marks *Number and kind of packages; description of goods		Total Gross mass (kg)	Net Mass (kg)
No of outer package quantity and type: 160 pcs Steel drums (1A2) UN3077 WASTE ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE SOLID N.O.S., (Jelly Roll), class 9, PG III. Marine Pollutant: YES EMS code: F-A, S-F UN3077 Hulladék Kömlesztet veszélyes szilárd anyag m.n.n. (Jelly Roll), 9, III, (-)		19533 kg	16733 kg
		Total cube (m3)	
		Other Details/Container count: 6/6	
15 Container Number * HALU 146 0390	16 Seal number(s) 33061	17 Container size & type 40'	18 Tare mass (kg) 3080
19 Total gross (incl. tare) (kg) 23213			
CONTAINER PACKING CERTIFICATE I hereby declare that the goods described above have been placed/loaded into the container/vehicle identified above in accordance with the applicable provisions. **MUST BE COMPLETED AND SIGNED FOR ALL CONTAINER/VEHICLE LOADS BY PERSON RESPONSIBLE FOR PACKING/LOADING		21 RECEIVING ORGANIZATION RECEIPT Received the above number of packages/containers/trailers in apparent good order and condition, unless stated hereon: RECEIVING ORGANIZATION RE-MARKS:	
20 Name of company (stamp & signature are mandatory) SungEel HiTech Hungary Kft. Sz.: 2310 Szigetszentmiklós, ATI Sziget Ipari Park 48. Th.: 3078 Bánytereny, Hatvani út 2.		Haulier's name Desperidz	22 Name of company (OF SHIPPER PREPARING THIS NOTE) (stamp & signature are mandatory) SungEel HiTech Hungary Kft. Sz.: 2310 Szigetszentmiklós, ATI Sziget Ipari Park 48. Th.: 3078 Bánytereny, Hatvani út 2.
Name/status of declarant* Park Soo Chul		Vehicle reg no.	Name/status of declarant* Park Soo Chul
Place and date* Bánytereny, 19.06.2024		Signature and date 19.06.2024	Place and date* Bánytereny, 19.06.2024
Signature of declarant* SungEel HiTech Hungary Kft.		DRIVER'S SIGNATURE	Signature of declarant* SungEel HiTech Hungary Kft.
* DANGEROUS GOODS			
You must specify proper shipping name, hazard class, UN No., Packaging group, (where assigned) Marine pollutant and observe the mandatory requirements, under applicable national and international governmental regulations. For the purpose of the IMDG Code see 5.4.1.4.3. For the purpose of the IMDG Code see 5.4.2. Fields which are marked with (*) are mandatory.			

Movement document for transboundary movements / shipments of waste

1. Corresponding to notification No: HU 582323		2. Serial / total number of shipments 78 / 240	
3. Exporter / notifier Registration No: Name: SungEel Hitech Hungary Kft. 26200774-3832-113-13 Address: 2310 Szigetszentmiklós, ÁTI Sziget Ipari Park 48. Contact person: Park Soo Chul Tel.: +36 70 885 8355 Fax: E-Mail: psc@sungeel.htcom		4. Importer / consignee Registration No: Name: GM Tech Co. Ltd. 581-86-02364 Address: 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do, Republic of Korea Contact person: Yang Gil-sang Tel.: 054-437-4048 Fax: E-Mail: gmm02364@naver.com	
5. Actual quantity: 16733 Tonnes (Mg): m ³ :		6. Actual date of shipment: 2024.06.19.	
7. Packaging type(s) (1): Number of packages:		Special handling requirements: (2) Yes: ☐ No: ☒	
8. a) 1st carrier (3): Registration No: Name: InTime Express Logistik Address: Am Kirchhorster See 1, 30916 Tel.: +49 51369757 Fax: E-Mail: customer.hannover@intime.de		8. b) 2nd carrier: Registration No: Name: Address: Tel.: Fax: E-Mail:	
8. c) Last carrier: Registration No: Name: HAPAG LLOYD Address: D26388, Wilhelmshaven Ozean Pier 1 Tel.: Fax: E-Mail: hungary@service.hlag.com		-----To be completed by carrier's representative----- More than three carriers (2) ☐	
Means of transport (1): Date of transfer: Signature:		Means of transport (1): Date of transfer: Signature:	
9. Waste generator(s) / producer(s) (4)(5)(6): Registration No: 26200774-3832-113-13 Name: SungEel Hitech Hungary Kft. Address: 2310 Szigetszentmiklós, ÁTI Sziget Ipari Park 48. Contact person: Park Soo Chul Tel.: +36 70 885 8355 Fax: E-Mail: psc@sungeel.htcom Site of generation (2): 3261 Abasár, Fő út 235.		12. Designation and composition of the waste (2): 19 12 11* Cut and pre-treated jelly roll waste from battery manufacturing (copper, aluminium, NMC powder, carbon powder, plastic foil)	
10. Disposal facility ☐ or recovery facility ☒ Registration No: 581-86-02364 Name: GM Tech Co. Ltd. Address: 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do, Republic of Korea Contact person: Yang Gil-sang Tel.: 054-437-4048 Fax: E-Mail: gmm02364@naver.com 89-25, Saneopdanji 4-ro, Eomo-myeon, Gimcheon-si, Gyeongsangbuk-do, Republic of Korea Actual site of disposal / recovery (2)		13. Physical characteristics (1): 2.	
11. Disposal/recovery operation(s) D-code/R-code (1): R4		14. Waste identification (fill in relevant codes) (i) Basel Annex VIII (or IX if applicable): A1170 (ii) OECD code (if different from (i)): (iii) EC list of wastes: 19 12 11* (iv) National code in country of export: 19 12 11* (v) National code in country of import: 09-03-00 (vi) Other (specify): (vii) Y-code: (viii) H-code (1): H12 (ix) UN class (1): 9 (x) UN number: UN 3077 (xi) UN shipping name: Waste Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s (xii) Customs code(s) (HS): 8549.19.0000	
15. Exporter's / notifier's – generator's / producer's (4) declaration: I certify that the above information is complete and correct to my best knowledge. I also certify that legally enforceable written contractual obligations have been entered into, that any applicable insurance or other financial guarantee is in force covering the transboundary movement and that all necessary consents have been received from the competent authorities of the countries concerned.			
Name: Park Soo Chul Date: 2024.06.19. Signature: <i>[Signature]</i>			
16. For use by any person involved in the transboundary movement in case additional information is required:			
17. Shipment received by importer / consignee (if not facility): Name: Date: Signature:			
TO BE COMPLETED BY DISPOSAL / RECOVERY FACILITY:			
18. Shipment received at disposal facility ☐ or recovery facility ☐ Date of reception: Accepted: ☐ Rejected (*) ☐ Quantity received: Tonnes (Mg): m ³ : (*) immediately contact competent authorities Approximate date of disposal/recovery: Disposal/recovery operation (1): Name: Date: Signature:		19. I certify that the disposal/recovery of the waste described above has been completed Name: Date: Signature and stamp:	

(1) See list of abbreviations and codes on the next page.

(2) Attach details if necessary.

(3) If more than three carriers, attach information as required in blocks 8 (a), b), c)).

(4) Required by the Basel Convention.

(5) Attach list if more than one.

(6) If required by national legislation.

ÁTI-Sziget Kft.

2313 Szigetszentmiklós, ÁTI-Sziget Ipari Park

Mérleg hitelesítve: 2020.07.14.

Mérési pontosság: +/- 10 kg

Mérlegjegy**24/0244**

A mérlegjegy lezárásának ideje: 2024-06-19

Mozgásnem: Kimenő

Ügyfél: SungEel Kft.

Fuvarozó: SungEel Kft.

Gépjármű: HEL3412

Cikk: **általános**

bruttó tömeg: 36 260 kg

tára tömeg: 16 700 kg

nettó tömeg: **19 560 kg**

mérve: 2024-06-19 14:29

mérve: 2024-06-19 08:07



kiállította



a gépjármű vezetője

Készült az SWBalance-Pro (nt-sware.hu) programmal.

ÁTI-Sziget Kft.

2313 Szigetszentmiklós, ÁTI-Sziget Ipari Park

Mérleg hitelesítve: 2020.07.14.

Mérési pontosság: +/- 10 kg

Mérlegjegy**24/0244**

A mérlegjegy lezárásának ideje: 2024-06-19

Mozgásnem: Kimenő

Ügyfél: SungEel Kft.

Fuvarozó: SungEel Kft.

Gépjármű: HEL3412

Cikk: **általános**

bruttó tömeg: 36 260 kg

tára tömeg: 16 700 kg

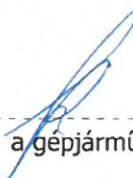
nettó tömeg: **19 560 kg**

mérve: 2024-06-19 14:29

mérve: 2024-06-19 08:07



kiállította



a gépjármű vezetője

Készült az SWBalance-Pro (nt-sware.hu) programmal.